

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 88



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

58ο έτος

14 Μαρτίου 2015

Περιεχόμενα

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Συμβούλιο

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2015/C 88/01 | Πράξη του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2015, για το διορισμό αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπαϊκής ..... 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2015/C 88/02 | Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα προβλεπόμενα στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιείται με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/432 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ..... 3 |
| 2015/C 88/03 | Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ..... 4                                                                                                                     |

### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| 2015/C 88/04 | Ισοτιμίες του ευρώ ..... 5 |
|--------------|----------------------------|

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2015/C 88/05 | Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 28 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Απριλίου 2015 [Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)] ..... | 6 |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

## V Γνωστοποιήσεις

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

|              |                                                                                                                                                                                                                        |   |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2015/C 88/06 | Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7536 — Allianz/AIMCo/UTA/Porterbrook) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....                                                             | 7 |
| 2015/C 88/07 | Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7513 — AR Packaging Group / MWV European Tobacco and General Packaging Folding Carton Operations) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> ..... | 8 |
| 2015/C 88/08 | Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7546 — Apollo / Delta Lloyd) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....                                                                      | 9 |

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Μαρτίου 2015

για το διορισμό αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ

(2015/C 88/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 6ης Απριλίου 2009, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) <sup>(1)</sup> και ιδίως το άρθρο 38,

Ενεργώντας ως η αρμόδια αρχή για το διορισμό του αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου,

Έχοντας υπόψη το πολυετές σχέδιο για την πολιτική προσωπικού της Ευρωπόλ για την περίοδο 2014-2016 και ειδικότερα τα τμήματα 2.2 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Λόγω της λήξης της θητείας του αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ που διορίστηκε με την απόφαση 2007/352/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2007, για το διορισμό αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ <sup>(2)</sup> και επαναδιορίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για την παράταση της θητείας του αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ <sup>(3)</sup>, επιβάλλεται ο διορισμός αναπληρωτή διευθυντή.
- (2) Με την απόφαση 2009/1011/ΔΕΥ του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπόλ, της 4 Ιουνίου 2009, για τη θέσπιση κανόνων περί επιλογής, παράτασης της θητείας και πύσης του διευθυντή και των αναπληρωτών διευθυντών της Ευρωπόλ <sup>(4)</sup> θεσπίζονται ειδικές διατάξεις για τις διαδικασίες επιλογής του διευθυντή ή αναπληρωτή διευθυντή της Ευρωπόλ.
- (3) Το Διοικητικό Συμβούλιο υπέβαλε στο Συμβούλιο κατάλογο των κατάλληλων προς διορισμό υποψηφίων, μαζί με τον πλήρη φάκελο υποβολής αίτησης εκάστου εξ αυτών, καθώς και τον κατάλογο όλων των επιλέξιμων υποψηφίων.
- (4) Βάσει όλων των σχετικών πληροφοριών που παρέχονται από το Διοικητικό Συμβούλιο, το Συμβούλιο επιθυμεί να διορίσει τον υποψήφιο ο οποίος πληροί, κατά την άποψη του Συμβουλίου, όλες τις προϋποθέσεις για να καλύψει την κενή θέση του αναπληρωτή διευθυντή.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Ο κ. Luis DE EUSEBIO RAMOS διορίζεται αναπληρωτής διευθυντής της Ευρωπόλ από την 1η Αυγούστου 2015 έως την 31η Ιουλίου 2019 στον βαθμό AD 13, πρώτο κλιμάκιο.

<sup>(1)</sup> EE L 121 της 15.5.2009, σ. 37.

<sup>(2)</sup> EE L 132 της 24.5.2007, σ. 35.

<sup>(3)</sup> EE C 206 της 30.7.2010, σ. 1.

<sup>(4)</sup> EE L 348 της 29.12.2009, σ. 3.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της έκδοσής της.

Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. KOZLOVSKIS

---

**Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα προβλεπόμενα στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιείται με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/432 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(2015/C 88/02)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιείται με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/432 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα και οι οντότητες που περιλαμβάνονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα πρέπει να συμπεριληφθούν στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας. Οι λόγοι υπαγωγής των προσώπων και οντοτήτων αυτών στον κατάλογο αναφέρονται στις σχετικές καταχωρίσεις των παραρτημάτων.

Εφιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του σχετικού κράτους μέλους ή των σχετικών κρατών μελών, όπως αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, προκειμένου να τους επιτραπεί η χρησιμοποίηση δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβ. άρθρο 4 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες μπορούν να υποβάλουν στο Συμβούλιο, πριν από την 1η Ιουλίου 2015, αίτηση επανεξέτασης της απόφασης υπαγωγής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο, αποστέλλοντάς την, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi / Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Εφιστάται επίσης η προσοχή των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων στη δυνατότητα να προσβάλουν την απόφαση του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό τους όρους που ορίζει το άρθρο 275 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> EE L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

<sup>(2)</sup> EE L 70 της 14.3.2015, σ. 47.

<sup>(3)</sup> EE L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

<sup>(4)</sup> EE L 70 της 14.3.2015, σ. 1.

**Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(2015/C 88/03)

Εφιστάται η προσοχή των ενδιαφερομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>:

Η νομική βάση για αυτή την επεξεργασία είναι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 <sup>(2)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427 <sup>(3)</sup>.

Ο ελεγκτής αυτής της επεξεργασίας είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που εκπροσωπείται από τον γενικό διευθυντή της ΓΔ C (Εξωτερικές Σχέσεις, Διεύρυνση, Πολιτική Προστασία) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα 1C της ΓΔ C, η διευθύνση της οποίας είναι:

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
Γενική Γραμματεία  
ΓΔ C 1C  
Rue de la Loi / Wet Straat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Ηλεκτρονική διεύθυνση: sanctions@consilium.europa.eu

Στόχος αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και ενημέρωση ενός καταλόγου προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/427.

Τα υποκείμενα δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια εγγραφής στον κατάλογο που ορίζονται στον κανονισμό αυτό.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέχθηκαν περιλαμβάνουν δεδομένα αναγκαία για τη σωστή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό και άλλα σχετικά στοιχεία.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέχθηκαν μπορούν να τεθούν στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών που προβλέπονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία α) και δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 45/2001, αιτήματα για πρόσβαση, καθώς και αιτήματα για διορθώσεις ή αντιρρήσεις, θα ικανοποιούνται σύμφωνα με το τμήμα 5 της απόφασης 2004/644/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>.

Τα προσωρινά δεδομένα θα διαφυλάσσονται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων αφαιρέθηκε από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε δέσμευση των περιουσιακών τους στοιχείων ή που εξέπνευσε η ισχύς του μέτρου, ή όσο διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες σε περίπτωση που έχουν ξεκινήσει.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προσφύγουν στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 70 της 14.3.2015, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 296 της 21.9.2004, σ. 16.

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

13 Μαρτίου 2015

(2015/C 88/04)

## 1 ευρώ =

| Νομισματική μονάδα |                    | Ισοτιμία | Νομισματική μονάδα |                          | Ισοτιμία  |
|--------------------|--------------------|----------|--------------------|--------------------------|-----------|
| USD                | δολάριο ΗΠΑ        | 1,0572   | CAD                | δολάριο Καναδά           | 1,3462    |
| JPY                | ιαπωνικό γιεν      | 128,41   | HKD                | δολάριο Χονγκ Κονγκ      | 8,2114    |
| DKK                | δανική κορόνα      | 7,4595   | NZD                | δολάριο Νέας Ζηλανδίας   | 1,4397    |
| GBP                | λίρα στερλίνα      | 0,71525  | SGD                | δολάριο Σιγκαπούρης      | 1,4679    |
| SEK                | σουηδική κορόνα    | 9,1518   | KRW                | ουόν Νότιας Κορέας       | 1 199,18  |
| CHF                | ελβετικό φράγκο    | 1,0648   | ZAR                | νοτιοαφρικανικό ραντ     | 13,1788   |
| ISK                | ισλανδική κορόνα   |          | CNY                | κινεζικό ρενμινπί γιουάν | 6,6172    |
| NOK                | νορβηγική κορόνα   | 8,6255   | HRK                | κροατική κούνα           | 7,6548    |
| BGN                | βουλγαρικό λεβ     | 1,9558   | IDR                | ρουπία Ινδονησίας        | 13 969,84 |
| CZK                | τσεχική κορόνα     | 27,315   | MYR                | μαλαισιανό ρινγκίτ       | 3,9021    |
| HUF                | ουγγρικό φιορίνι   | 306,50   | PHP                | πέσο Φιλιππινών          | 46,909    |
| PLN                | πολωνικό ζλότι     | 4,1539   | RUB                | ρωσικό ρούβλι            | 64,5063   |
| RON                | ρουμανικό λέου     | 4,4471   | THB                | ταϊλανδικό μπατ          | 34,784    |
| TRY                | τουρκική λίρα      | 2,7890   | BRL                | ρεάλ Βραζιλίας           | 3,3893    |
| AUD                | δολάριο Αυστραλίας | 1,3800   | MXN                | πέσο Μεξικού             | 16,3713   |
|                    |                    |          | INR                | ινδική ρουπία            | 66,6332   |

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 28 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Απριλίου 2015**

[Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)]

(2015/C 88/05)

Τα βασικά επιτόκια υπολογιζόμενα σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της μεθόδου καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης (ΕΕ C 14 της 19.1.2008, σ. 6). Ανάλογα με τη χρήση του επιτοκίου αναφοράς, πρέπει να προστεθούν τα κατάλληλα περιθώρια όπως ορίζεται στην εν λόγω ανακοίνωση. Όσον αφορά το επιτόκιο προεξόφλησης, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προστεθεί περιθώριο 100 μονάδων βάσης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, προβλέπει ότι, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά με ειδική απόφαση, το επιτόκιο ανάκτησης υπολογίζεται επίσης προσθέτοντας 100 μονάδες βάσης στο βασικό επιτόκιο.

Τα τροποποιημένα ποσοστά αναγράφονται με έντονους χαρακτήρες.

Ο προηγούμενος πίνακας δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 58 της 18.2.2015, σ. 7.

| Από      | Έως       | AT          | BE          | BG          | CY          | CZ          | DE          | DK          | EE          | EL          | ES          | FI          | FR          | HR          | HU          | IE          | IT          | LT          | LU          | LV          | MT          | NL          | PL          | PT          | RO          | SE          | SI          | SK          | UK          |
|----------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1.4.2015 | ...       | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | 2,18        | <b>0,28</b> | 0,52        | <b>0,28</b> | <b>0,41</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | 1,58        | 2,21        | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | 2,16        | <b>0,28</b> | 2,04        | <b>0,23</b> | <b>0,28</b> | <b>0,28</b> | 1,02        |
| 1.3.2015 | 31.3.2015 | 0,34        | 0,34        | 2,18        | 0,34        | 0,52        | 0,34        | 0,66        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 1,58        | 2,21        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 0,34        | 2,16        | 0,34        | <b>2,04</b> | <b>0,33</b> | 0,34        | 0,34        | 1,02        |
| 1.1.2015 | 28.2.2015 | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>2,18</b> | <b>0,34</b> | <b>0,52</b> | <b>0,34</b> | <b>0,66</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>1,58</b> | <b>2,21</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>2,16</b> | <b>0,34</b> | <b>2,63</b> | <b>0,46</b> | <b>0,34</b> | <b>0,34</b> | <b>1,02</b> |

## V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης  
(Υπόθεση M.7536 — Allianz/AIMCo/UTA/Porterbrook)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2015/C 88/06)

1. Στις 5 Μαρτίου 2015 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, με την οποία η Allianz SE, η Alberta Investment Management Corporation (AIMCo) για λογαριασμό ορισμένων πελατών της και η Utilities Trust of Australia (UTA) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έμμεσο κοινό έλεγχο της Porterbrook, με μετατροπή μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για τον όμιλο Allianz: παρέχει ολοκληρωμένο φάσμα προϊόντων και υπηρεσιών στους τομείς των ασφαλίσεων και της διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων, τόσο σε ιδιώτες όσο και σε επιχειρήσεις, σε περισσότερες από 70 χώρες· ασκεί το μεγαλύτερο μέρος των δραστηριοτήτων του στην Ευρώπη,
- για την AIMCo: μία από τις μεγαλύτερες και πιο διαφοροποιημένες εταιρείες διαχείρισης θεσμικών επενδυτικών κεφαλαίων στον Καναδά, που επενδύει παγκοσμίως για λογαριασμό των πελατών της (διάφορα συνταξιοδοτικά ταμεία, κληροδοτήματα και κρατικά ταμεία στην επαρχία Alberta),
- για την Utilities of Australia Pty Ltd: καταπιστευματοδόχος της Utilities Trust of Australia, με επενδύσεις σε όλο τον κόσμο και χαρτοφυλάκιο στοιχείων ενεργητικού στην Αυστραλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στην Ευρώπη και στις Ηνωμένες Πολιτείες· επενδύει κυρίως στους τομείς της ενέργειας, των υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και των μεταφορών,
- για τον όμιλο Porterbrook: ειδικεύεται στην προμήθεια κάθε είδους τροχαίου σιδηροδρομικού υλικού και συναφούς εξοπλισμού σε βρετανικές σιδηροδρομικές εταιρείες μεταφοράς επιβατών και εμπορευμάτων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7536 — Allianz/AIMCo/UTA/Porterbrook. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά διεύθυνση στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

(<sup>2</sup>) ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης****(Υπόθεση M.7513 — AR Packaging Group / MWV European Tobacco and General Packaging Folding Carton Operations)****Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2015/C 88/07)

1. Στις 6 Μαρτίου 2015 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 και σε ακολουθία παραπομπής δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με την οποία η AR Packaging Group AB («AR Packaging», Σουηδία) αποκτά τον αποκλειστικό έλεγχο των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της MeadWestvaco Corporation («MWV») στους τομείς του καπνού και των συσκευασιών στην Ευρώπη (European Tobacco and General Packaging Folding Carton Operations) («δραστηριότητες-στόχος», Αυστρία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία και Ρωσία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την AR Packaging: παραγωγή και προμήθεια συσκευασιών από διπλωτό χαρτόνι και εύκαμπτων συσκευασιών παγκοσμίως,
- για τις δραστηριότητες-στόχο: επιχειρηματικές δραστηριότητες της MWV στον τομέα της παραγωγής συσκευασιών από διπλωτό χαρτόνι για την Ευρώπη.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7513 — AR Packaging Group / MWV European Tobacco and General Packaging Folding Carton Operations. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.7546 — Apollo / Delta Lloyd)**  
**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**  
(2015/C 88/08)

1. Στις 6 Μαρτίου 2015 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με την οποία η Athene Holding Ltd, που ελέγχεται από την Apollo Management LP («Apollo», ΗΠΑ), αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της Delta Lloyd Deutschland AG («Delta Lloyd», Γερμανία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Apollo: επενδύσεις σε εταιρείες και χρεωστικούς τίτλους εταιρειών δραστηριοποιούμενων σε διάφορους επιχειρηματικούς κλάδους ανά τον κόσμο, συμπεριλαμβανομένων των χημικών προϊόντων, των ακινήτων, των ασφαλίσεων και του χαρτιού, μέσω εταιρειών επενδυτικών κεφαλαίων τις οποίες διαχειρίζονται συνδεδεμένες με την Apollo εταιρείες εκμίσθωση και εκμετάλλευση ιδιοκτητών και μισθωμένων ακινήτων,
- για την Delta Lloyd: ασφαλίσεις ζωής και χρηματοδοτικές μισθώσεις ακινήτων, σχεδόν αποκλειστικά στη Γερμανία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7546 — Apollo / Delta Lloyd. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.









